

ViewSonic®

N3246w/N3746w

LCD TV

- User Guide
- Bedienungsanleitung
- Guida del l'utente
- Guide de l'utilisateur
- Guía del usuario
- Podręcznik użytkownika
- Käyttöopas
- Gebruiker Gids
- οδηγός χρηστών
- Brugervejledning
- Användarhandbok
- Kullanıcı kılavuzu
- Руководство пользователя



ViewSonic®

Model No. : VS11457-1E
VS11709-2E

Table des matières

Information sur la conformité	1
Importantes consignes de sécurité	2
Déclaration de conformité RoHS	3
Information sur le droit d'auteur	4
Enregistrement du produit	4
Consignes d'installation de l'antenne.....	5
Nettoyage du téléviseur ACL	5

Comment démarrer

Contenu de l'emballages	6
Vue avant du produit.....	7
Présentation de l'interface de la source sonore vue de l'arrière.....	8
Préparation.....	13
Télécommande	15
Télétexte.....	16
Installation des piles de la télécommande.....	17

Fonctions de l'affichage à l'écran

Fonctions d'affichage à l'écran analogique.....	18
Fonctions d'affichage à l'écran numérique.....	25
Instruction d'affichage à l'écran du mode PC.....	32

Annexe

Conseils.....	33
Spécifications du produit.....	34
Mode de synchronisation prédéfinie.....	35
Dépannage	36
Glossaire.....	37
Soutien au client	38
Garantie limitée	39

Informations de conformité

Conformité CE pour les pays européens




Cet appareil est conforme aux exigences de la directive EEC 89/336/EEC amendée par la 92/31/EEC et l'article 5 de la 93/68/EEC concernant la "Compatibilité Electromagnétique" et la 73/23/EEC amendée par l'Article 13 de la 93/68/EEC concernant la "Sécurité".

Les indications qui suivent sont destinées uniquement aux Etats membres de l' Union Européenne:


Le symbole indiqué à droite est conforme à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE). Les produits qui portent ce symbole ne doivent pas être traités comme des déchets conventionnels; ils devront être traités conformément aux systèmes de récupération appropriés, conformément à la réglementation du pays ou de la zone où la mise au déchet a lieu.



SRS WOW, SRS et  sont des marques déposées de SRS Labs, Inc. Ce produit est conçu pour l'utilisation de la technologie SRS avec l'autorisation de SRS Labs, Inc.



Importantes consignes de sécurité

1. Lisez entièrement ces instructions avant d'utiliser l'équipement.
2. Conservez ces instructions dans un endroit sûr.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet équipement à proximité de l'eau. **Avertissement** : Pour diminuer les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
6. Nettoyez avec un chiffon doux et sec. Si vous avez besoin de nettoyer plus l'équipement, consultez "Nettoyer la TV LCD" dans ce guide pour plus d'instructions.
7. Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation. Installer conformément aux instructions du fabricant.
8. N'installez pas l'appareil près de sources de chaleur telles que radiateurs, appareils de chauffage, cuisinières ou tout autre appareil (y compris amplificateurs) générant de la chaleur.
9. N'essayez pas de supprimer le dispositif de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche avec mise à la masse. Une fiche polarisée possède deux broches dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec mise à la masse possède deux broches plus une troisième pour la mise à masse. La broche large et la troisième broche sont destinées à votre sécurité. Si la fiche ne s'adapte pas à votre prise, faites appel à un électricien pour faire remplacer la prise.
10. Placez le cordon d'alimentation de telle sorte qu'il ne soit pas piétiné ou pincé, particulièrement au niveau de la fiche, et à l'endroit où il sort de l'équipement. Assurez-vous que la prise de courant est située près de l'équipement afin qu'elle soit facilement accessible.
11. Utilisez uniquement les équipements/accessoires spécifiés par le fabricant.
12.  Utilisez uniquement un chariot, socle, trépied, support ou table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Quand vous utilisez un chariot, faites attention quand vous déplacez l'ensemble chariot/appareil pour éviter les blessures qui pourraient être provoquées par un renversement.
13. Débranchez cet équipement quand vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une période prolongée.
14. Confiez toute réparation à un personnel qualifié. Une révision est nécessaire quand l'unité a été endommagée : Si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), si un liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés à l'intérieur, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ou si l'appareil ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.
15. Ce produit est uniquement destiné à effectuer la fonction utile de divertissement et les tâches d'affichage visuel sont exclues.

Déclaration de conformité RoHS (LSDEEE)

Ce produit a été conçu et fabriqué dans le respect de la directive 2002/95/EC du Parlement Européen et du Conseil relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (Directive RoHS - LSDEEE) et il est déclaré respecter les valeurs de concentration maximum définies par le Comité technique d'adaptation (TAC) européen, qui sont les suivantes:

Substance	Concentration maximale proposée	Concentration réelle
Plomb (Pb)	0,1%	< 0,1%
Mercure (Hg)	0,1%	< 0,1%
Cadmium (Cd)	0,01%	< 0,01%
Chrome hexavalent (Cr ⁶⁺)	0,1%	< 0,1%
Polybromobiphényle (PBB)	0,1%	< 0,1%
Polybromodiphénylséthers (PBDE)	0,1%	< 0,1%

Certains composants de produits mentionnés ci-dessus ne sont pas soumis à ces limitations, conformément aux dispositions de l'Annexe de la Directive RoHS (LSDEEE).

Il s'agit des composants suivants:

Exemples de composants exemptés:

1. Le mercure contenu dans les lampes fluorescentes compactes ne dépassant pas 5 mg par lampe ainsi que dans les lampes non spécifiées dans l'Annexe de la Directive RoHS (LSDEEE).
2. Le plomb dans le verre des tubes cathodiques, les composants électroniques, les tubes fluorescents et les composants électroniques en céramique (p.ex. les dispositifs piézo-lectriques).
3. Le plomb dans les soudures à haute température de fusion (c'est-à-dire les alliages à base de plomb contenant 85% ou plus de plomb en poids).
4. Le plomb en tant qu'élément d'alliage dans l'acier contenant jusqu'à 0,35 % de plomb en poids, dans l'aluminium contenant jusqu'à 0,4 % de plomb en poids et dans les alliages de cuivre contenant jusqu'à 4 % de plomb en poids.

Informations de copyright

Copyright © ViewSonic® Corporation, 2007. Tous droits réservés.
ViewSonic, le logo à trois oiseaux, OnView, ViewMatch, et ViewMeter sont des marques déposées de ViewSonic Corporation.

Exclusion de responsabilité: ViewSonic Corporation n'est pas responsable des erreurs techniques ou éditoriales ou des omissions contenues dans ce document; ni des dommages accessoires ou consécutifs résultant de la livraison de ce matériel, ou des performances ou de l'utilisation de ce produit.

Pour continuer à améliorer ce produit, ViewSonic Corporation se réserve le droit de modifier les spécifications de ce produit sans avertissement. Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans avertissement.

Aucun extrait de ce document ne peut être copié, reproduit, ou transmis par quelque moyen ou dans quelque but que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de ViewSonic Corporation.

Enregistrement du produit

Pour répondre à vos besoins à venir, et pour recevoir les informations supplémentaires sur le produit au fur et à mesure de leur disponibilité, veuillez enregistrer votre produit par Internet à : www.viewsonic.com

Pour votre information

Nom du produit: N3246w / N3746w
ViewSonic LCD TV
Numéro du modèle : VS11457-1E / VS11709-2E
Numéro de document : N3246w_N3746w_UG_FRN Rev.1C 03-30-07
Numéro de série : _____
Date d'achat: _____

Élimination du produit en fin de vie

ViewSonic prend à cœur la préservation de notre environnement. Veuillez éliminer correctement ce produit quand il atteint la fin de sa durée de vie utile. Votre compagnie locale de traitement des déchets peut vous donner des informations sur la manière d'éliminer correctement ce produit.

La lampe de ce produit contient du mercure. Veuillez l'éliminer correctement conformément aux lois sur l'environnement de votre région.

Instructions d'installation de l'antenne

1. Mise à la masse des antennes extérieures

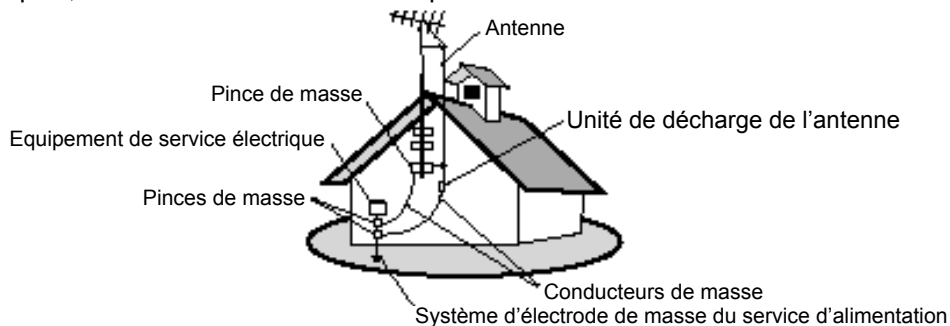
Si une antenne extérieure ou un système câblé est connecté au produit, vérifiez que l'antenne ou le câble est mis à la terre afin d'offrir une protection contre les surtensions et l'accumulation d'électricité statique. L'Article 810 du code électrique national (National Electrical Code) (NEC), ANSI/NFPA 70, fournit les informations concernant la mise à la terre correcte du mât et de la structure portante, la mise à la terre du câblage à une unité de décharge d'antenne, la connexion aux électrodes de mise à la terre, et les exigences pour les électrodes de mise à la terre.

2. Foudre

Comme protection supplémentaire pour ce produit pendant les orages, ou quand il est laissé sans surveillance ou qu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée, débranchez-le de la prise murale et déconnectez l'antenne ou le système câblé. Ceci protégera le produit contre des dommages éventuels dus à la foudre ou aux surtensions. Ne débranchez pas l'antenne ou le cordon d'alimentation pendant un fort orage car la foudre peut frapper pendant que vous tenez le cordon, provoquant des blessures graves; éteignez votre TV LCD et attendez que le temps s'améliore.

3. Lignes haute tension

Une antenne extérieure ne doit pas être placée à proximité de lignes de courant aériennes, d'éclairages électriques ou de circuits d'alimentation, ou dans un endroit où elle risquerait d'entrer en contact avec de telles lignes électriques ou circuits. Quand vous installez une antenne extérieure, faites très attention à ne pas toucher de telles lignes ou circuits électriques, car tout contact avec ceux-ci pourrait être fatal.



Nettoyer la TV LCD

- Assurez-vous que la TV LCD est éteinte
- Ne jamais vaporiser ou verser de liquide directement sur l'écran ou sur le boîtier.

Pour nettoyer l'écran :

1. Essuyez l'écran avec un chiffon propre, doux, non pelucheux. Cela retirera la poussière et autres particules.
2. Si l'écran n'est toujours pas propre, appliquez une petite quantité de nettoyant pour vitre sans ammoniaque et sans alcool sur un chiffon propre, doux, non-pelucheux et essuyez l'écran.

Pour nettoyer le boîtier :

1. Utilisez un chiffon doux et sec.
2. S'il n'est toujours pas propre, appliquez une petite quantité de nettoyant léger sans ammoniaque et sans alcool, non abrasif sur un chiffon propre, doux, non-pelucheux et essuyez la surface.

Exclusion de responsabilité

ViewSonic® ne conseille pas l'utilisation de produits de nettoyage à base d'ammoniaque ou d'alcool sur l'écran de la TV LCD ou sur le boîtier. Il a été rapporté que certains produits de nettoyage chimiques pouvaient endommager l'écran et/ou le boîtier de la TV LCD. ViewSonic ne pourra pas être tenu responsable des dommages résultant de l'utilisation de produits de nettoyage à base d'ammoniaque ou d'alcool.

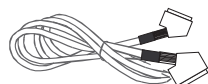
Comment démarrer

Nous vous félicitons d'avoir acheté un téléviseur ViewSonic à écran ACL.
Important ! Conservez la boîte d'origine et tout le matériel d'emballage à des fins d'expédition future.

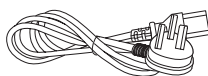
Contenu de l'emballage



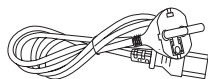
Câble AV



Câble SCART



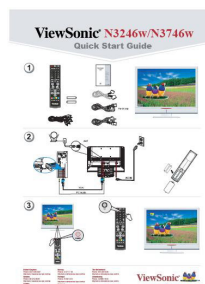
Cordon d'alimentation
(pour utilisation au
Royaume-Uni)



Cordon d'alimentation
(pour utilisation
paneuropéenne)



Télécommande



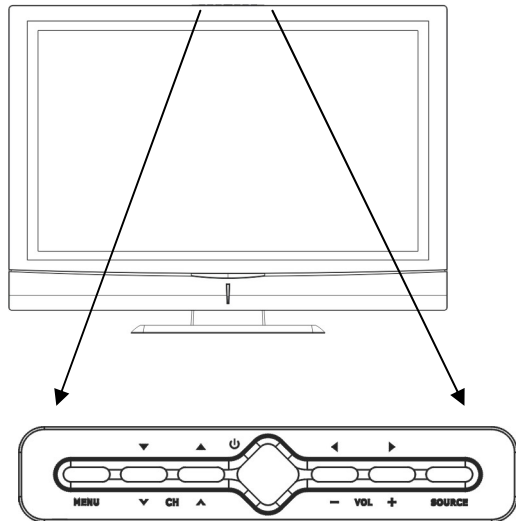
Guide de
démarrage
rapide

ViewSonic®
N3246w/N3746w
LCD TV

- User Guide
- Bedienungsanleitung
- Guida dell'utente
- Guide de l'utilisateur
- Pojedyncze instrukcje
- Käyttöohje
- Gebruikers Gids
- 0000000000
- De gebruikershandleiding
- Användarhandboken
- Puhdennohje
- Puhdennohje

Manuel de
l'utilisateur

Vue avant du produit



FRANÇAIS

Alimentation : appuyez sur ce bouton pour allumer le téléviseur ou mettre le téléviseur en mode veille. Il est situé dans le coin supérieur médian du téléviseur. Si le téléviseur est en mode veille, l'indicateur situé à l'avant s'illuminera en orange.

Menu : appuyez sur ce bouton pour afficher le menu d'affichage à l'écran ou quitter ce menu.

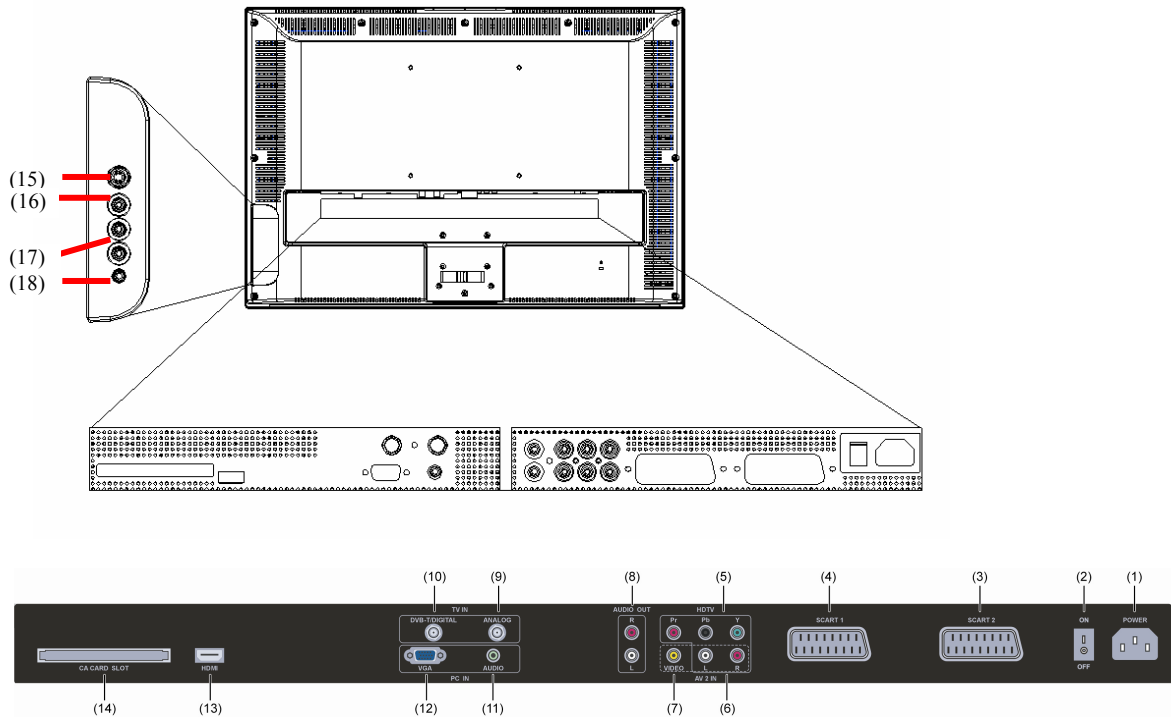
CH (▲▼) : lorsque le menu d'affichage à l'écran s'affiche, appuyez sur ces deux boutons pour sélectionner l'article que vous voulez exécuter; lorsqu'aucun menu d'affichage à l'écran ne s'affiche, utilisez ce bouton pour changer les chaînes en mode TV.

Vol (+ -) : lorsque le menu d'affichage à l'écran s'affiche, appuyez sur ces deux boutons pour confirmer l'article sélectionné; lorsqu'aucun menu d'affichage à l'écran ne s'affiche, utilisez ce bouton pour régler le volume.

Source : appuyez sur ce bouton pour afficher la source sélectionnée, appuyez sur le bouton ▲▼ pour sélectionner.

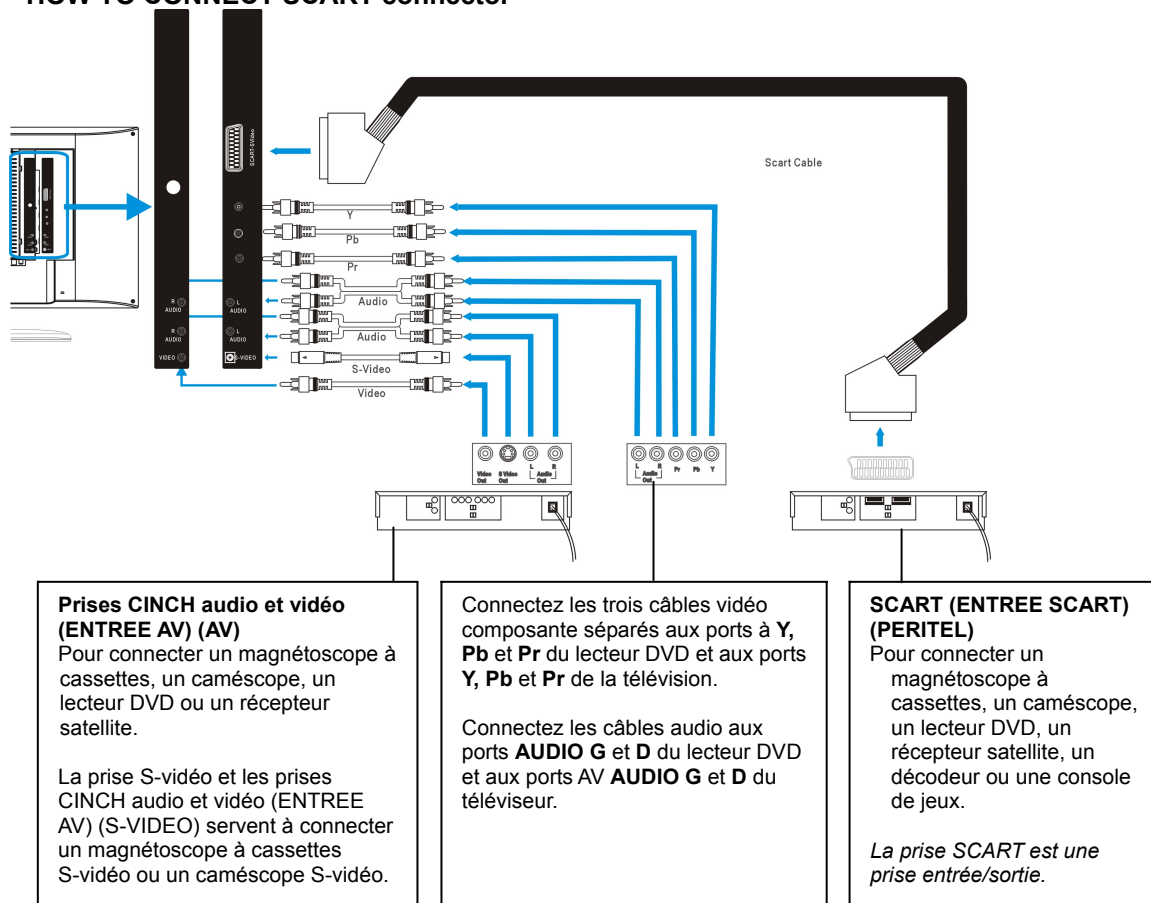
Présentation de l'interface de la source sonore vue de l'arrière

Un large éventail d'équipements vidéo et audio peut être relié à votre téléviseur. Les schémas de connexion suivants vous montrent comment les relier.



- (1)Alimentation : branchez l'un des cordons d'alimentation sur le plot « Entrée CA » situé à l'arrière du téléviseur et branchez l'autre extrémité à la prise de courant 220 V.
- (2)Interrupteur d'alimentation : met le téléviseur sous tension ou hors tension.
- (3)Prise SCART 2 : CVBS+S-Vidéo.
- (4) Prise SCART 1 : CVBS+RVB.

Le schéma suivant indique comment relier la prise SCART
HOW TO CONNECT SCART connector



Remarques :

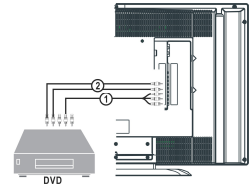
1. L'équipement et les câbles supplémentaires illustrés ne sont pas fournis avec ce téléviseur.
2. La prise SCART à 21 broches peut aussi être utilisée comme sortie vers l'équipement audio ou vidéo.
3. Sélectionnez l'entrée de la source VIDEO désirée en pressant le bouton TV/VIDEO de la télécommande.
4. En mode TV, quand vous basculez vers la source VIDEO connectée à la prise SCART, le téléviseur doit automatiquement afficher le signal vidéo. Si ce n'est pas le cas, appuyez sur le bouton TV/VIDEO de la télécommande afin de sélectionner la source appropriée.
5. Le terminal de SORTIE AUDIO (SCART) ne fournit qu'une sortie de niveau fixe. (Les réglages du menu et les contrôles de volume de la télécommande n'ont aucun effet.)

- (5) TVHD : connectez le signal sonore composante de l'audio ou de la vidéo (lecteur DVD, lecteur de disque laser, magnétophone à cassettes ou caméscope) au port de l'entrée composante.

Le schéma suivant illustre comment définir le signal composante de sortie d'un lecteur DVD.

(1) Mode de connexion :

1. Use three component signal cables ① to connect the high definition signal **Y, Pb, Pr** or the component signal **Y, Cb, Cr** the DVD player outputs to the high definition signal **Y, Pb, Pr** Input of the TV.

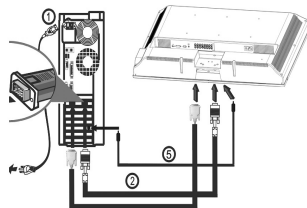


2. Utilisez le câble audio ② pour connecter la sortie audio du lecteur DVD à l'entrée composante du téléviseur.

(2) Mode d'emploi :

1. Sélectionnez l'entrée du signal haute définition (TVHD).
 2. Mettez le lecteur DVD sous tension, puis pressez le bouton **PLAY (LECTURE)**.
- (6) Entrée audio 2 : connectez la source du signal audio (PC, lecteur DVD, lecteur de disque laser, magnétophone à cassettes ou caméscope) à la vidéo.
- (7) Entrée vidéo : connectez la source du signal vidéo (PC, lecteur DVD, lecteur de disque laser, magnétophone à cassettes ou caméscope) aux ports d'entrée audio (gauche et droit). (TVHD et AV2 partagent cette audio)
- (8) Sortie audio : l'utilisateur peut utiliser ce connecteur pour une sortie unique vers les autres lecteurs.
- (9) Syntoniseur FR analogique : connectez l'antenne ou le câble TVCA à cette entrée de câble coaxial 75Y.
- (10) Syntoniseur FR numérique : connectez le câble de l'antenne du signal numérique.
- (11) Audio : introduisez le signal audio d'un PC par cette interface.
- (12) VGA : utilisez le câble de signal VGA pour connecter les signaux d'un PC à l'entrée du téléviseur.

Remarque : Pour relier le PC au téléviseur, voir la Figure 1 ci-dessous.



(Figure 1)

(1) Mode de connexion à l'ordinateur central :

Interface VGA – Reliez le câble du signal **VGA** fourni avec le téléviseur à l'interface D-sub située à l'arrière du téléviseur comme le montre la Figure 1.

Interface numérique – Reliez le câble du signal **DVI** à l'interface numérique située à l'arrière du téléviseur comme le montre la Figure 1.

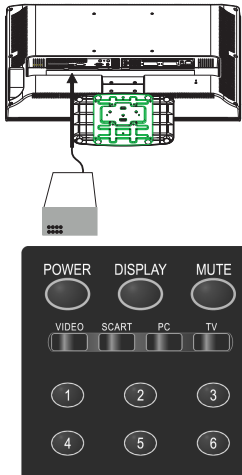
(2) Mode de connexion du câble audio :

Reliez le câble audio du PC fourni avec le téléviseur à l'entrée audio PC du téléviseur comme le montre la Figure 1.

Remarque : En cas d'absence de signal sur l'écran VGA ou DVI, le téléviseur passe automatiquement en mode veille au bout d'une minute.

(13)HDMI : HDMI est la principale nouvelle norme pour l'interconnexion de la vidéo et de l'audio numériques. Au connecteur HDMI, vous pouvez relier des appareils HDMI tels qu'une boîte numérique ou un lecteur DVD-R ou DVD compatible avec exportation HDMI ou des appareils équipés d'une DVI tels qu'un ordinateur. Vous pouvez donc afficher des images haute définition sur ce téléviseur sous forme numérique.

(1)Mode d'utilisation de la HDMI:



1. Connectez une HDMI au port « HDMI » et connectez l'autre HDMI à l'appareil avec exportation HDMI comme l'indique la figure de gauche.
Appuyez sur le bouton T-Line.
2. Appuyez sur le bouton vidéo 5 fois pour sélectionner HDMI sur la télécommande (voir figure de droite) Figure de gauche
3. Les connecteurs HDMI donnent accès aux modes d'affichage TV et moniteur suivants :

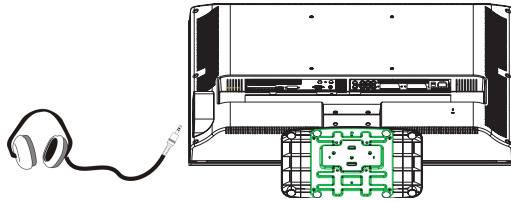
SDTV 720 x 576 i, 50 Hz /720 x 480 i, 60 Hz
 EDTV 720 x 576 p 50 Hz/640 x 480 p 60 Hz
 HDTV 1920 x 1080 i 50/60 Hz
 1280 x 720 p 50/60 Hz
 VGA 640x480 60 Hz


Remarques :

1. Votre téléviseur gère la HDCP (Protection du contenu numérique large bande). Il s'agit d'un système de protection du contenu DVD sorti par DVI de l'emplacement de copie. Il fournit un lien numérique sûr entre une source vidéo (DVD, PC, etc.) et votre téléviseur. Le contenu est crypté à l'appareil source pour empêcher la réalisation de copies non autorisées.
 2. Les appareils numériques de différents fabricants ont la possibilité de différer les normes de sortie qui pourraient poser des difficultés pour le bon affichage du téléviseur.
 3. En l'absence de signal provenant de votre appareil HDMI, éteignez ce dernier et rallumez-le.
 4. Pour une visualisation optimale, nous vous recommandons d'allumer votre lecteur DVD à l'une des normes d'affichage de téléviseur suivantes :1280 x 720 p 50 Hz.
- (14) Fente de carte CA : utilisez pour la carte de paiement numérique et les micrologiciels mis à jour.
- (15) Entrée S-Vidéo : connectez le câble S-Vidéo au lecteur DVD, au lecteur de disque laser, au magnétoscope à cassettes ou au caméscope.
- (16) Entrée vidéo : connectez la source du signal vidéo (PC, lecteur DVD, lecteur de disque laser, magnétoscope à cassettes ou caméscope). (L'audio est pour S-Vidéo et Vidéo 1)
- (17) Entrée AV 1 : connectez la source du signal audio (PC, lecteur DVD, lecteur de disque laser, magnétoscope à cassettes ou caméscope) aux ports d'entrée audio.

(18) Ecouteur : l'utilisateur peut brancher une prise d'écouteur sur ce connecteur.

(1) Comment connecter le CASQUE :



1. Quand le casque est connecté, le son du téléviseur est coupé. Les touches **VOL** servent à ajuster le volume.
2. Appuyez sur la touche  de la télécommande pour couper le son du casque.
Remarque : Lorsqu'une chaîne de télévision ou une source AV externe est bloquée en raison d'un classement défini par le menu de contrôle parental, le casque est aussi mis en sourdine.

Préparation

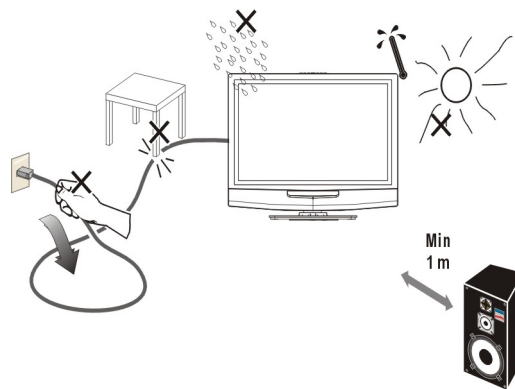
1. Veuillez placer votre téléviseur sur une surface plane.

Assurez-vous que le téléviseur est placé à un endroit bien aéré, sans bloquer les orifices de ventilation situés sur le couvercle arrière.

Ne placez pas de flammes ouvertes (telles que des bougies allumées) près du téléviseur.

Éviter les températures élevées, la lumière directe du soleil et l'exposition à la pluie. Ne pulvérisez pas ou n'aspergez pas de liquides sur le téléviseur.

Remarque : Si vous voulez monter le téléviseur sur le mur, pour votre protection et celle de l'appareil, veuillez utiliser les supports de suspension d'origine et les faire installer par un personnel de service qualifié.

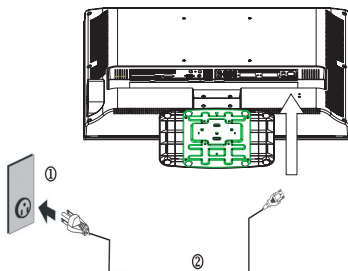


2. Connexion de l'alimentation

Branchez l'une des extrémités du cordon d'alimentation sur la prise « entrée CA » située à l'arrière du téléviseur, et l'autre extrémité à la prise de courant 220 V.

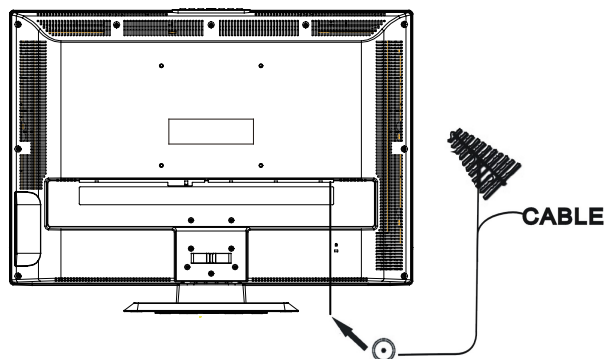
Si vous n'avez pas coupé le courant et que vous laissez le téléviseur en mode veille, celui-ci continuera de consommer une quantité résiduelle de courant.

Quand le téléviseur n'est pas utilisé pendant de longues périodes, il est préférable de fermer l'interrupteur situé sur le côté du téléviseur et de débrancher le cordon d'alimentation de la prise.



3. Insérer la prise de l'antenne

Insérez fermement dans la prise de l'antenne **ANT EN 75 Y** à l'arrière du téléviseur.



4. Alimentation :

Insérez le cordon d'alimentation dans la prise murale ayant une alimentation en courant alternatif.

5. Allumer le téléviseur :

Appuyez sur le bouton de mise en marche du téléviseur pour l'allumer. Lorsque le téléviseur est en **MARCHE**, l'indicateur s'allume en **BLEU**.

Si le téléviseur est éteint, l'indicateur situé à l'avant du téléviseur s'allume en orange.

Télécommande

ALIMENTATION

Appuyez pour allumer ou éteindre le téléviseur. Le téléviseur n'est jamais complètement éteint à moins d'être physiquement débranché.

VIDEO

Appuyez sur cette touche pour sélectionner AV1, AV2, S-VIDEO, HDTV et HDMI.

SCART

Appuyez sur cette touche pour sélectionner SCART 1, SCART2-AV, et SCART 2-S.

BOUTONS NUMERIQUES 0~9

Pour sélectionner une chaîne de télévision.

SOUS-PAGE

Fonction de sous-page du télétexte.

Source

Sélectionnez votre source d'entrée : appuyez plusieurs fois pour sélectionner le mode **TV**, **PC**, **SCART**, **S-VIDEO** ou **HDMI** en fonction de l'endroit où vous avez connecté votre source externe.

SON

Pour sélectionner l'entrée FR TV Mono/Stéréo/Double.

MENU TVN

Appuyez sur cette touche pour afficher le menu de la TVN.

Zoom +,-.

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le format d'image voulu. (4:3, CINERAMA, 16:9)

VOL

Appuyez sur + or – (ou le bouton ◀ ou ▶ du **MENU**) pour augmenter ou réduire le volume.

MENU

Press this key to display main menu.



Bouton < >

Utilisez ce bouton pour confirmer la sélection ou ajuster le paramètre souhaité; sinon, pour augmenter ou réduire le volume.

Bouton ▲ ▼

En mode menu, utilisez ce bouton pour sélectionner haut/bas; sinon, pour changer de chaîne.

AFFICHAGE

Appuyez sur cette touche pour afficher :

- (1) le numéro de chaîne lorsque vous regardez une émission de télévision.
- (2) la source d'entrée lorsque vous regardez un programme AV.

SOURDINE

Pour interrompre temporairement le son ou le restaurer.

PC

Pour **afficher** le mode PC.

TV

Pour **afficher** le mode TV.

PRE-CH

Pour **afficher** la chaîne précédemment sélectionnée.

PIP

Appuyez **sur** cette touche pour afficher l'écran PIP/POP.

VEILLE

Grâce à cette touché, vous pouvez définir une période de temps après laquelle le téléviseur doit passer en mode veille. Appuyez plusieurs fois sur la touche pour sélectionner le nombre de minutes. Le compteur va de 0 à 30, 60, 90 et 120 minutes. Le minuteur commence le décompte à partir du nombre de minutes sélectionné après effacement de l'affichage.

CH

Appuyez sur les boutons ▲ ou ▼ (ou le bouton ▲/▼ du **MENU**) pour faire défiler les chaînes.

EXIT

Appuyez sur cette touche pour quitter le menu principal.

OK

Appuyez sur cette touche pour valider votre sélection.

La fonction et les boutons du télétexte sont décrits à la page suivante.

TELETEXTE

Le télétexte est un service d'information organisé tel un magazine fourni par certaines chaînes de télévision en plus des émissions de télévision régulières.



TELETEXTE

Appuyez sur **TELETEXTE**. L'écran Télétexte s'affiche.
Pour désactiver le mode Télétexte, appuyez de nouveau sur **TELETEXTE**.

MELANGE

Appuyez sur **MELANGE** pour superposer le télétexte sur une image d'émission normale. Appuyez de nouveau pour revenir au mode Télétexte.

TAILLE

Appuyez sur **TAILLE** plusieurs fois pour afficher la partie supérieure du télétexte, la partie inférieure du télétexte, puis pour revenir à la normale.

ROUGE/VERT/JAUNE/BLEU

Utilisez les **BOUTONS DE COULEUR** pour actionner l'écran du télétexte.

i INFO

Appuyez sur **i-INFO** pour afficher l'information de la TVN.

INDEX

Appuyez sur **INDEX** pour revenir à la page de l'index principal.

SOUS-TITRAGE

Appuyez sur **SOUS-TITRAGE** pour sélectionner la page suivante marquée comme page de sous-titrage et demandez qu'elle devienne la page d'affichage.

MAINTENIR

Appuyez sur **MAINTENIR** pour maintenir la page de télétexte pendant la visualisation de l'information. Appuyez de nouveau pour revenir à la mise à jour automatique des pages.

SELECTION DE PAGES

La page peut être sélectionnée de deux manières.

- Appuyez sur ▼ ou ▲ pour augmenter ou diminuer le numéro de page de un.
- En saisissant le numéro de la page au moyen des boutons numériques 0~9.

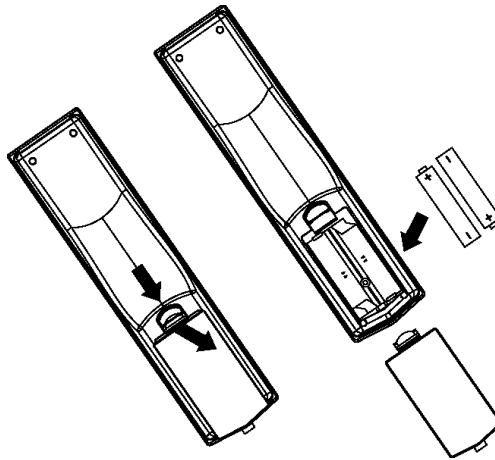
ACCES SOUS-PAGE

Quand l'information du télétexte dépasse une page, appuyez d'abord sur **SOUS-PAGE**, puis sélectionnez le numéro de la page requise au moyen des boutons numériques 0~9.

Installation des piles de la télécommande

Suivez les étapes ci-dessous pour insérer les piles.

1. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles situé à l'arrière de la télécommande.
2. Insérez deux piles AA (1,5 v). Assurez-vous de respecter les polarités telles qu'indiquées au fond du compartiment à piles.
3. Remplacez le couvercle du compartiment à piles.



ATTENTION

- N'utilisez que les piles AA spécifiées.
- Ne mélangez pas les piles neuves et les piles usées. Cela pourrait entraîner une fissure ou une fuite présentant un risque d'incendie ou des blessures corporelles.
- Insérez les piles en respectant les polarités. L'insertion incorrecte des piles pourrait entraîner une fissure ou une fuite présentant un risque d'incendie ou des blessures corporelles.
- Jetez les piles conformément aux lois et réglementations locales.
- Tenez les piles à l'écart des enfants et des animaux familiers.
- Si la télécommande n'est pas utilisée pendant de longues périodes, retirez les piles.

Fonction de l'affichage à l'écran

Fonctions de l'affichage à l'écran analogique

Pour utiliser les menus

1. Appuyez sur le bouton **MENU** plusieurs fois pour afficher chaque menu.
2. Utilisez le curseur haut/bas pour sélectionner un article du menu ou ajuster le réglage de l'article de menu.
3. Utilisez le curseur gauche/droite pour entrer dans un sous-menu ou activer la fonction.
4. Appuyez sur le bouton **MENU** pour quitter le menu.

MENU PRINCIPAL

Appuyez sur le bouton MENU pour afficher le menu principal. Il offre les options suivantes : réglages de l'image, réglages audio, réglages PIP/POP, menu de recherche de chaînes de télévision (seulement en mode TV) et réglages PC (seulement en mode PC). Il permet aussi de définir vos préférences dans le menu Configuration.

Réglages vidéo



Affichez le menu principal en appuyant sur le bouton **MENU**.

Sélectionnez le menu **Vidéo** au moyen des boutons \blacktriangle / \blacktriangledown .

Appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer.

Utilisez les boutons \blacktriangle / \blacktriangledown pour sélectionner chaque option.

Prédéfinition : choisissez **Personnel**, **Vif**, **Standard** ou **Doux**.

Personel vous donne accès aux réglages suivants.

Contraste, **Luminosité**, **Couleur** et **Netteté** : ajustez ces paramètres à votre gré au moyen des boutons \blacktriangleleft / \blacktriangleright .

Teinte : cette option n'est disponible que pour les sources audiovisuelles NTSC.

Ajustez la teinte de l'image au moyen des boutons \blacktriangleleft / \blacktriangleright .

Réduction du bruit : lorsque le signal est mauvais, vous pouvez activer la fonction de réduction du bruit.

Température des couleurs : choisissez Standard, Chaud ou Froid.

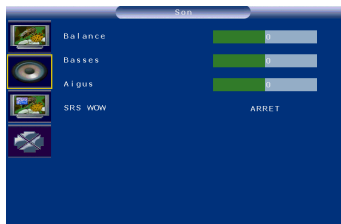
Appuyez sur le bouton **QUITTER** pour quitter le menu **Vidéo**.

Remarque : Ce menu est supprimé automatiquement après quelques secondes si la télécommande n'est pas utilisée.



Quand vous réglez une option du menu (Contraste par exemple), le menu est remplacé par un sous-menu comme sur l'illustration. Appuyez sur le bouton **OK** pour revenir au menu **Vidéo**.

Réglages sonores



Affichez le menu principal en appuyant sur le bouton **MENU**.

Sélectionnez le menu **Son** au moyen du bouton ∇ .

Appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer.

Utilisez les boutons \blacktriangle / \blacktriangledown pour sélectionner chaque option.

Equilibre : réglez l'équilibre souhaité entre les chaînes gauches/droites au moyen des boutons \blacktriangleleft / \blacktriangleright .

Graves : réglez le niveau de graves souhaité au moyen des boutons \blacktriangleleft / \blacktriangleright .

Aigus : réglez le niveau d'aigus au moyen des boutons \blacktriangleleft / \blacktriangleright .

SRS WOW : au moyen des boutons \blacktriangleleft / \blacktriangleright , activez (Marche) ou désactivez (Arrêt) la fonction SRS.


SRS est une technologie audio qui améliore la qualité du son.

Appuyez sur le bouton **QUITTER** pour quitter le menu **Son**.

Remarque : Ce menu est supprimé automatiquement après quelques secondes si la télécommande n'est pas utilisée.



Quand vous réglez une option du menu (Equilibre par exemple), le menu est remplacé par un sous-menu comme sur l'illustration. Appuyez sur le bouton **OK** pour revenir au menu **Son**.

SRS WOW, SRS et  sont des marques déposées de SRS Labs, Inc.
Ce produit est conçu pour l'utilisation de la technologie SRS avec l'autorisation de SRS Labs, Inc.

Réglages PIP



Affichez le menu principal en appuyant sur le bouton **MENU**.

Sélectionnez le menu **PIP** au moyen du bouton ∇ .

Appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer.

Utilisez les boutons \blacktriangle / \blacktriangledown pour sélectionner chaque option.

Mode duel : au moyen des boutons \blacktriangleleft / \blacktriangleright activez (PIP/POP) ou désactivez (Arrêt) la fonction PIP/POP.

Les options suivantes sont disponibles si vous avez sélectionné PIP ou POP à la ligne PIP.

Position : utilisez les boutons \blacktriangleleft / \blacktriangleright pour changer la position du cadre PIP sur l'écran.

Source : pour sélectionner la source vidéo du PIP/POP, utilisez les boutons \blacktriangleleft / \blacktriangleright pour sélectionner la source vidéo de l'image dans le cadre PIP/POP (TV ou AV).

Vous pouvez insérer une image TV tout en visualisant un programme AV ou insérer une image AV tout en visualisant un programme TV.

La source vidéo peut aussi être sélectionnée sans le menu, au moyen du bouton AV de la télécommande.

Sélection de l'audio : pour sélectionner une source audio : PRINCIPALE (image principale) ou SECONDAIRE (image PIP/POP), utilisez les boutons \blacktriangleleft / \blacktriangleright pour sélectionner la source audio.

Appuyez sur le bouton **QUITTER** pour quitter le menu **PIP**.

Remarque : Ce menu est supprimé automatiquement après quelques secondes si la télécommande n'est pas utilisée.

Options

Ce menu permet de sélectionner la langue des menus ainsi que la couleur de l'écran quand il n'y a pas d'entrée vidéo. Il permet aussi de définir un temps d'arrêt automatique.



Affichez le menu principal en appuyant sur le bouton **MENU**.

Sélectionnez le menu **Options** au moyen du bouton \blacktriangledown .

Appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer.

Utilisez les boutons \blacktriangle / \blacktriangledown pour sélectionner chaque option.

Langue du menu : pour sélectionner la langue du menu. Vous avez le choix entre anglais, allemand, italien, français, espagnol, portugais, suédois, finnois et néerlandais.

Temporisation du menu : pour définir un temps d'arrêt automatique pour le menu. Au moyen des boutons \blacktriangle / \blacktriangleright , sélectionnez 5 > 10 > 20 > 30 > 40 > 50 secondes.

Fond du menu : sélectionnez le type Opaque ou Transparent.

Minuteur de mise en veille : pour définir un temps d'arrêt automatique. Au moyen des boutons \blacktriangle / \blacktriangleright , sélectionnez Désactivé > 15 > 30 > 45 > 60 > 90 > 120 minutes.

Une fois le temps écoulé, le téléviseur se met automatiquement en mode veille.

Si vous mettez le téléviseur en mode veille après avoir réglé le minuteur de mise en veille, le réglage sera effacé. Vous devrez le régler de nouveau.

Remarque : Vous pouvez afficher le temps restant avant l'arrêt automatique. Pour ce faire, appuyez sur le bouton de mise en veille.

Pour annuler l'arrêt automatique, appuyez plusieurs fois sur le bouton de mise en veille pour afficher **Arrêt minuteur de mise en veille**.

Écran bleu : pour avoir un écran bleu lorsqu'il n'y a pas d'entrée vidéo.

Au moyen des boutons \blacktriangle / \blacktriangleright , sélectionnez **Marché**.

Sélectionnez **Désactivé** si vous ne voulez pas d'écran bleu.

Langue du télétex : au moyen des boutons \blacktriangle / \blacktriangleright , sélectionnez la série de caractères qui sera utilisée pour le Télétex sur cette chaîne.

Les séries de caractères suivantes sont disponibles : **Europe de l'Ouest**, **Europe de l'Est**, **Cyrillique** (Russie), **Grec**, **Arabe**, **Persan**.

La série de caractères détermine le mode d'affichage des caractères sur l'écran Télétex.

Synchronisation PC: réglez la synchronisation PC sur 1360 x 768 ou 1280 x 768.

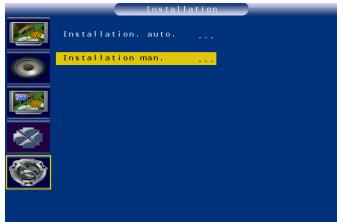
Réinitialiser : restaurez les paramètres d'usine, à l'exception de la langue de l'affichage à l'écran et du réglage vidéo et audio personnel.

Appuyez sur le bouton **QUITTER** pour quitter le menu **Options**.

Remarque : Ce menu est supprimé automatiquement après quelques secondes si la télécommande n'est pas utilisée.

Configuration du téléviseur

La recherche de chaînes suppose la sélection de tous les paramètres requis pour pouvoir rechercher et stocker toutes les chaînes que vous pouvez recevoir. Assurez-vous que le téléviseur est allumé et exécutez toutes les étapes décrites sur cette page les unes après les autres.



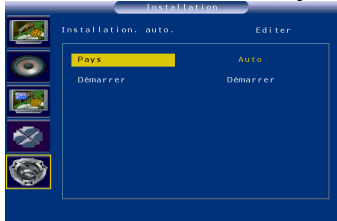
Affichez le menu principal en appuyant sur le bouton **MENU**.

Sélectionnez le menu **Configuration du téléviseur** au moyen du bouton ∇ .

Appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer.

Utilisez les boutons \blacktriangle / \blacktriangledown pour sélectionner chaque option.

Recherche automatique



Sélectionnez **Recherche automatique** au moyen du bouton ∇ .

Appuyez sur le bouton **OK** pour afficher le menu **Recherche automatique**.

Utilisez les boutons \blacktriangle / \blacktriangledown pour sélectionner chaque option.

Pays : sélectionnez le pays concerné au moyen des boutons \blacktriangleleft / \blacktriangleright .

Il s'agit du pays où vous vous trouvez ou du pays dont vous voulez recevoir les chaînes si vous vivez près de ses frontières. Si vous ne trouvez pas ce pays, sélectionnez **Auto**.

Début : appuyez sur le bouton **OK** pour lancer la recherche de chaînes.

Configuration manuelle



Sélectionnez **Recherche manuelle** au moyen du bouton ∇ .

Appuyez sur le bouton **OK** pour afficher le menu **Recherche manuelle**.

Utilisez les boutons \blacktriangle / \blacktriangledown pour sélectionner chaque option.

Numéro de programme : permet de sélectionner le programme sur lequel vous voulez enregistrer une nouvelle chaîne ou un nouveau programme que vous voulez modifier.

Utilisez les boutons \blacktriangle / \blacktriangledown pour sélectionner le programme.

Fréquence : permet d'accéder à une fréquence spécifique pour la régler.

Au moyen du bouton ∇ , sélectionnez l'option **Fréquence** et appuyez sur le bouton **OK**.

Au moyen des chiffres 0~9 et des boutons \blacktriangleleft / \blacktriangleright , accédez à la fréquence désirée et appuyez sur le bouton **OK**.

Nom : permet de modifier le nom d'une chaîne.

Au moyen du bouton ∇ , sélectionnez l'option **Nom**.

Au moyen du bouton \triangleright , sélectionnez le premier champ de lettre.

En appuyant sur les chiffres 0~9 plusieurs fois et au moyen du tableau suivant, sélectionnez le premier caractère.

Répétez cette procédure pour chaque champ de lettre.

BUTTON	CARACTERES DISPONIBLES				
1	1	Espace	—	•	!
2	2	a	b	c	@
3	3	d	e	f	#
4	4	g	h	i	\$
5	5	j	k	l	%
6	6	m	n	o	^
7	7	p	q	r	&
8	8	s	t	u	v
9	9	w	x	y	z
0	0	*	#	()

Enregistrer prog. : permet d'**Enregistrer** une chaîne sur un nouveau N° de programme ou d'**Insérer** une chaîne sur un N° de programme existant. (La chaîne précédemment enregistrée sur ce N° de programme remplacera le nouveau supérieur.)

Dès que la chaîne a été repérée et nommée, utilisez le bouton ∇ pour sélectionner l'option **Enregistrer prog.**

Au moyen des boutons $\triangleleft / \triangleright$, sélectionnez **Enregistrer** ou **Insérer** et appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer.

Système : permet de changer la norme audio.

Au moyen du bouton ∇ , sélectionnez l'option **Système**.

Au moyen des boutons $\triangleleft / \triangleright$, sélectionnez la norme.

Le changement de norme audio changera également le système de radiodiffusion. Ne demandez pas de changer la norme audio si vous n'êtes pas certain du système audio.

Saut : permet de sauter une chaîne.

Au moyen du bouton ∇ , sélectionnez l'option **Saut**.

Au moyen des boutons $\triangleleft / \triangleright$, sélectionnez **Marche** pour sauter la chaîne.

Répétez cette procédure pour sauter d'autres chaînes.

Réglage précis : si l'image n'est pas claire, vous pouvez ajuster le réglage.

Au moyen du bouton ∇ , sélectionnez l'option **Réglage précis**.

Utilisez les boutons $\triangleleft / \triangleright$ pour trouver le bon point de réglage.

Recherche manuelle : permet de lancer une recherche manuelle.

Au moyen du bouton ∇ , sélectionnez l'option **Recherche manuelle**.

Au moyen des boutons $\triangleleft / \triangleright$, lancez la recherche par ordre croissant ou décroissant.

Le menu est remplacé par un sous-menu indiquant la progression de la recherche. La recherche s'arrête dès que la première chaîne est trouvée, le menu **Recherche manuelle** s'affiche de nouveau (dans un délai de 3 secondes).

Si vous souhaitez mémoriser la chaîne, sélectionnez l'option Programme au moyen du bouton ▲ et suivez la procédure indiquée à la page précédente. Sinon, poursuivez la recherche au moyen des boutons < / >.

Si vous avez modifié les options **Systeme**, **Saut**, **Réglage précis** ou si vous avez lancé une **Recherche manuelle**, sélectionnez l'option **Enregistrer prog.** Au moyen des boutons ▲ / ▼ et procédez comme susmentionné pour enregistrer votre modification.

Appuyez sur le bouton **QUITTER** pour quitter le menu **Configuration du téléviseur**.
Remarque : Ce menu est supprimé automatiquement après quelques secondes si la télécommande n'est pas utilisée.

Fonctions de l'affichage à l'écran numérique

Ce produit offre la télévision numérique du DVB-T Royaume-Uni/Pan Europe, les services de télévision à la carte. Pour les détails, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre CAO. Pour utiliser la CAO, appuyez sur le bouton d'éjection et retirez la carte spécimen. Lorsque vous n'utilisez pas la CAO, nous vous recommandons d'insérer la carte spécimen dans la fente CAO.

Le menu suivant est le menu d'affichage à l'écran de la télévision numérique. Si vous ne savez pas comment vous servir de toutes les fonctions d'affichage à l'écran, vous pouvez appuyer sur le bouton **i** de la télécommande pour obtenir des instructions plus détaillées.

Première installation

A la première activation du système, l'application de référence tente de se configurer pour la première fois. Cela s'appelle « première installation ».

On demande ensuite à l'utilisateur s'il souhaite réaliser un réglage automatique des services. La fonctionnalité de réglage automatique est décrite plus loin dans le présent document. A l'issue du réglage automatique et lorsque les services ont été trouvés, le service portant le numéro le plus bas est sélectionné, et une bannière décrivant ce service s'affiche. Il est possible que l'utilisateur ait choisi de ne pas réaliser un réglage automatique ou qu'aucun service n'ait été trouvé au cours du balayage automatique. Dans ce cas, l'utilisateur peut utiliser le menu principal pour procéder de nouveau à un balayage automatique ou réaliser un balayage manuel. L'application de référence permet aussi à l'utilisateur de forcer le déclenchement d'une première installation. Cette option se trouve dans le menu principal sous l'option « première installation ».

Menu principal
Liste des chaînes
Favoris
Guides
Réglages
Interface commune

Un menu principal est fourni pour permettre à l'utilisateur de configurer des éléments de l'application de référence. Dans l'opération « visualisation normale », l'utilisateur peut accéder au menu principal en appuyant sur la touché « DTVMENU ». Le menu principal est organisé de façon hiérarchique en catégories pour s'adapter à l'écran.

Liste des chaînes

L'utilisateur peut configurer l'application de référence de manière à utiliser exclusivement la TV, la radio ou les services de données, cette fonction étant connue sous le nom de modèle de liste de chaînes.

L'utilisateur peut sélectionner un mode de liste de chaînes en utilisant la boîte de dialogue de configuration; il est possible de sélectionner un mode de liste de chaînes ne contenant aucun service.

Quand le mode de liste de chaînes est activé, les boutons de programme antérieur et supérieur de la télécommande de sélectionnent que les services du mode de liste de chaînes actuel. Tous les guides électroniques de programme n'affichent que les services du mode de liste de chaînes actuel. Il reste possible de sélectionner un service au moyen de boutons de service même s'il ne fait pas partie du mode de liste de chaînes actuellement sélectionné. Notez que si l'utilisateur a sélectionné une liste de favoris, le mode de liste de chaînes agit comme filtre en haut de la liste de favoris sélectionnée.

Veuillez appuyer sur le bouton **SELECTIONNER** de votre télécommande pour régler à la chaîne sélectionnée. Appuyez sur **MENU** pour quitter cet écran.

Editer les listes favorites

Une liste de favoris permet à l'utilisateur de sélectionner une sous-série de services qu'il considère comme favoris. L'application de référence permet à l'utilisateur d'avoir jusqu'à cinq listes de favoris différentes. Les listes de favoris sont définies dans la boîte de dialogue de favoris accessible en sélectionnant le bouton Favoris sur la boîte de dialogue de liste des chaînes et dans le menu principal.

Appuyez sur le bouton **SELECTIONNER** de votre télécommande pour ajouter la chaîne à la liste de favoris mise en surbrillance. Une icône indique sur quelle liste de favoris se trouve la chaîne.

Guides
Guide électronique de programme actuel/suivant
Liste de planification des guides électroniques de programme
Schéma chronologique de planification des guides électroniques de programme

Guide électronique de programme actuel/suivant

Une boîte de dialogue de guide électronique de programme est fournie pour permettre à l'utilisateur de visualiser le programme actuel et le programme suivant offerts sur chaque service.

Dans cette boîte de dialogue, une liste de chaînes, ainsi que les programmes actuels et suivants correspondants sont affichés. L'utilisateur peut naviguer vers le haut et vers le bas de la liste de chaînes et mettre en évidence le programme actuel ou le programme suivant. L'information relative aux programmes mis en évidence peut être affichée en appuyant sur « Info ». Cette information comprend l'heure de début et l'heure de fin du programme, le genre de programme entre parenthèses et un sommaire du contenu du programme.

L'utilisateur peut sélectionner un service en mettant en évidence un programme dans la liste « maintenant » et en appuyant sur la touche « **SELECTIONNER** ».

Appuyez sur la touche « **SOUS-TITRE** » pour sélectionner un genre afin de mettre en évidence des émissions du genre sélectionné dans le guide électronique de programme.

Le guide électronique de programme actuel/suivant n'est pas accessible si aucun service n'est disponible.

Liste de planification des guides électroniques de programme

L'utilisateur peut définir une liste de planification des guides électroniques de programme.

Schéma chronologique de planification des guides électroniques de programme

L'information détaillée de la planification des guides électroniques de programme est présentée sous forme de liste, soit sur une bannière pour le service actuel, soit dans une boîte de dialogue en plein écran affichant les divers services.

Réglages
Configuration
Langue
Installation

Configuration

Fuseau horaire : appuyez sur **DROITE/GAUCHE** pour sélectionner le fuseau horaire dans lequel vous vous trouvez, appuyez sur **MENU** pour quitter cet écran (y compris GMT/CET).

Mise en marche dispositif : appuyez sur **DROITE/GAUCHE** pour sélectionner ou désélectionner le mode Mise en marche dispositif et pressez **MENU** pour quitter cet écran.

Sous-titre : appuyez sur **DROITE/GAUCHE** pour sélectionner la langue de sous-titrage par défaut ou pour désactiver complètement les sous-titres et pressez **MENU** pour quitter cet écran. N'oubliez pas que cela ne s'applique qu'aux émissions sous-titrées.

Bannière : 2/4 secondes.

Mode favoris : appuyez sur **DROITE/GAUCHE** puis sélectionnez pour choisir le mode **MENU** favori pour quitter cet écran. N'oubliez pas qu'au moins une chaîne favorite doit être sélectionnée avant d'activer les favoris.

Liste des chaînes : appuyez sur **DROITE/GAUCHE** puis sélectionnez pour choisir le mode liste des chaînes afin d'afficher toutes les chaînes, la TV seule, la radio seule ou le texte seul et appuyez sur **MENU** pour quitter cet écran.

Contrôles parentaux : appuyez sur **SELECTIONNER** pour accéder au menu de verrouillage parental et sur **MENU** pour quitter cet écran.

Si vous ne savez pas comment vous servir des fonctions ci-dessus, vous pouvez appuyer sur le bouton **i** de la télécommande pour obtenir des instructions plus détaillées; appuyez de nouveau pour quitter.

Réglages de la langue

Système : le changement de langue du système modifie la langue utilisée dans tous les menus et boîtes de dialogue.

Remarque : les langues du système Pan Europe sont les suivantes : anglais, allemand, français, italien, espagnol, danois, norvégien, suédois, finnois, portugais, polonais et néerlandais.

Audio : affiche une boîte de dialogue permettant de définir la langue de préférence à utiliser pour toutes les chaînes en fonction de sa disponibilité.

Sous-titre : affiche une boîte de dialogue permettant de définir la langue de préférence à utiliser pour toutes les chaînes en fonction de sa disponibilité.

Actuel : affiche une boîte de dialogue permettant de définir la langue actuelle à utiliser pour la chaîne actuellement sélectionnée; veuillez noter que seules les langues disponibles pour la chaîne couramment sélectionnée seront affichées.

Installation
Recherche automatique
Recherche manuelle
Première installation

Recherche automatique

La recherche automatique permet à l'application de référence de balayer simultanément les fréquences pour obtenir les services.

Pendant la réalisation du réglage automatique, aucun service ne sera sélectionné. Une boîte de dialogue s'affiche pendant le réglage automatique indiquant la progression du balayage des chaînes.

L'utilisateur peut annuler le réglage automatique ; dans ce cas, la liste de services précédents est utilisée si elle est déjà enregistrée. Quand le numéro de la liste de services est le plus bas, elle retourne à l'opération de « visualisation normale ».

L'application de référence peut prendre en charge jusqu'à 70 services à la fois.

Appuyez sur le bouton **OK** de la télécommande pour lancer la recherche automatique lorsque vous sélectionnez Recherche automatique.

Voulez-vous lancer la recherche automatique ?
 Votre ancienne liste de chaînes sera remplacée.

OUI

NON

Recherche manuelle

Manual tuning:
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> Channel Number: <input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/> </div>
Qualité du signal : Niveau de signal

La recherche manuelle permet à l'utilisateur de balayer une chaîne individuelle (fréquence) pour les services. L'utilisateur peut réaliser un réglage manuel en sélectionnant une option sur le menu principal. Pendant la réalisation du réglage manuel, aucun service ne sera sélectionné. L'utilisateur entre le numéro de chaîne à balayer; seules les chaînes gérées par le syntoniseur peuvent être entrées.

La boîte de dialogue Réglage manuel affiche une barre indiquant la qualité et la force du signal de la chaîne actuellement sélectionnée. L'utilisateur peut alors choisir de balayer la chaîne sélectionnée pour les services; une boîte de dialogue séparée s'affiche, indiquant le service trouvé pendant la réalisation du balayage. Les services récemment découverts sont fusionnés avec la liste de services actuelle. Le réglage manuel pourrait être annulé par l'utilisateur si les services découverts sont ignorés.

A l'issue d'un réglage manuel, l'application tentera de sélectionner le service précédemment sélectionné et retourne à l'opération de « visualisation normale ». Dans les cas où il n'y avait pas de service précédemment sélectionné, l'application tentera de sélectionner le service ayant le numéro le plus bas.

L'application de référence peut prendre en charge jusqu'à 70 services à la fois.

Dans le carré, appuyez sur **0** à **9** pour sélectionner un numéro de chaîne, sélectionnez pour lancer la recherche de chaînes, **MENU** pour cet écran.

Première installation

Choisissez cela pour revenir à l'état initial; vous pouvez sélectionner le pays de la première installation et rechercher de nouveau la chaîne. Une fois la sélection faite, vous verrez ce qui suit :

Etes-vous sûr de vouloir supprimer toutes les chaînes et paramètres de la première installation?	
OUI	NON

Interface commune

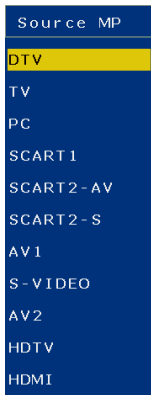
Si aucun module CA n'est inséré, le système affiche « aucun mode d'interface commune détecté ».

Si un module CA sans carte à puce est inséré, le système affiche « veuillez insérer votre carte à puce ».

Si un module CA avec carte à puce est inséré, le menu CI s'affiche. Utilisez ce menu pour lire le contenu de la carte à puce. Les données affichées dépendent du fournisseur CA et de la version de carte à puce CA.

Sélection d'entrée

Pour sélectionner la source AV :



Pour sélectionner la source d'entrée désirée, appuyez sur le bouton **SOURCE** pour afficher le menu de sélection.

Utilisez les boutons ▲ / ▼ pour sélectionner la source d'entrée.

Appuyez sur le bouton **OK** pour afficher la source d'entrée désirée.

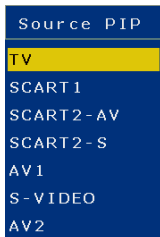
Pour sélectionner la source d'entrée en mode PIP/POP



Pour sélectionner la source d'entrée désirée en mode PIP/POP, appuyez sur le bouton **SOURCE** pour afficher le menu de sélection.

Utilisez les boutons ▲ / ▼ pour sélectionner soit la **source IP** (pour modifier la source de l'image principale) ou la **source PIP source** (pour modifier la source PIP source).

Appuyez sur le bouton **OK** pour afficher le menu de sélection en mode PIP.



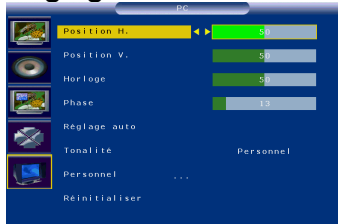
Utilisez les boutons ▲ / ▼ pour sélectionner la source d'entrée.

Appuyez sur le bouton **OK** pour afficher la source d'entrée désirée.

Instruction d'affichage à l'écran du mode PC

En mode PC, le menu principal est différent de celui du mode TV.
Veuillez sélectionner PC comme entrée principale.

Réglages PC



Affichez le menu principal en appuyant sur le bouton **MENU**.

Sélectionnez le menu **PC** au moyen du bouton ∇ .

Appuyez sur le bouton **OK** pour confirmer.

Utilisez les boutons \blacktriangle / \blacktriangledown pour sélectionner chaque option.

Position H. : utilisez les boutons \blacktriangleleft / \blacktriangleright pour déplacer l'image horizontalement sur l'écran.

Position V. : utilisez les boutons \blacktriangleleft / \blacktriangleright pour déplacer l'image verticalement sur l'écran.

Mise au point : ajustez à votre gré pour améliorer la qualité de l'image.

Réglage automatique : cette fonction sert à régler automatiquement l'entrée VGA. Appuyez sur les boutons \blacktriangleleft / \blacktriangleright pour lancer le processus de réglage.

Ton : pour régler la température des couleurs à votre gré.

Réinitialiser : restaure les paramètres d'usine. Appuyez sur le bouton **OK** pour restaurer les paramètres d'usine.

Annexe

Conseils

Protection de l'affichage

Pour éviter des dommages permanents de l'écran, n'utilisez pas d'objet abrasif pour nettoyer l'écran.

Débranchez l'appareil avant de nettoyer l'écran. Utilisez un chiffon propre et doux pour essuyer l'écran et le boîtier afin de retirer la poussière du téléviseur. Si vous voulez que l'écran soit plus propre, vous pouvez utiliser un chiffon propre et humidifié pour l'essuyer. Un produit nettoyant spécialement conçu pour les écrans ACL est recommandé. N'utilisez pas de nettoyant liquide ou à pulvériser.

Avertissement concernant les téléphones mobiles

Puisque les ondes électromagnétiques des téléphones mobiles pourraient entraîner une distorsion de l'image et du son, veuillez rester à l'écart du téléviseur lorsque vous utilisez un téléphone mobile.

Consignes en matière d'élimination des déchets

Nous sommes très attachés à la protection de l'environnement. Cet appareil contient des matériaux réutilisables.

Après que vous avez jeté l'appareil, des entreprises professionnelles peuvent démonter l'appareil jeté pour extraire les matériaux recyclables et réduire la quantité de matériel jeté.

Veillez à jeter l'appareil utilisé conformément aux réglementations locales.

Spécifications du produit

Objet	Téléviseur ACL grand écran 32/37 po		
Article	Spécification		
Ecran ACL	Taille de l'écran	Ecran ACL TFT 32/37 po	
	Rapport hauteur/largeur	16:9	
	Résolution	1366 x 768 (WXGA)	
Fonction TV	Système réglage TV	PAL B/G,D/K,I et SECAM L/L'(Multi-Europe)	
	Système sonore	Nicam/a2	
Entrées vidéo	SCART	(RVB+CVBS) x1,(S-Vidéo + CVBS) x1	
	AV1	RCA(Composite) x 1	Audio G/D x 1 (partage)
	S-Vidéo	S-Vidéo x 1	
	HDTV	YPbPr x 1	Audio G/D x 1 (partage)
	AV 2	RCA(Composite)x1	
Fente carte PC	PCMCIA x 1		
Mode PC	Entrée du signal	Analogique : D-Sub 15 broches (séparé)	
	Compatible prêt-à-l'emploi	DDC 2B	
	Fréquence d'entrée	Analogique : FH : 31,5 kHz à 50 kHz, FV : 60 Hz à 75 Hz	
	Recommandé	Analogique : 1360 x 768 (60 Hz)	
	Entrée audio	Utilisée comme mini jack stéréo d'écouteur (3,5 Ø)	
Sortie audio	Sortie audio : G/D	Haut-parleur (intégré) : 2* haut-parleurs 10 watts	
		Casque : mini-jack pour stéréo (3,5Ø)	
		Sortie de ligne (RCA G/D)	
Dimention montage mural	VESA 32":200*200 mm 37": (200+200)*200 mm		
Alimentation	Alimentation	CA 100 V~240 V, 50/60 Hz	
	Consommation d'énergie	32": <180W 37": <250W	
Dimensions	I x H x P (avec support)	32": 810*605*237 (mm) 37": 951x694x285 (mm)	
Poids	KG (sans accessoires)	32": 16.6 kg 37": 23.5 kg	
Règlements	CE, SASO, Gost-R		
Accessoires	Télécommande avec piles (AA X 2), cordon d'alimentation CA, UG, QSG, câble Scart, câble AV		

Mode de synchronisation prédéfinie

(Préréglé à VESA)

MODE	TRAITEMENT DU RAPPORT HAUTEUR/LARGEUR		
NORME	RESOLUTION	PE*Plein écran	Rapport hauteur/largeur
	720 x 400 @ 70 Hz	1366 x 768	1366 x 768
	640 x 480 @ 60 Hz	1366 x 768	1024 x 768
	640 x 480 @ 75 Hz	1366 x 768	1024 x 768
VESA	800 x 600 @ 75 Hz	1366 x 768	1024 x 768
VESA	800 x 600 @ 60 Hz	1366 x 768	1024 x 768
VESA	800 x 600 @ 75 Hz	1366 x 768	1024 x 768
MAC	832 x 624 @ 75 Hz	1366 x 768	1024 x 768
VESA	1024 x 768 @ 60 Hz	1366 x 768	1024 x 768
VESA	1024 x 768 @ 75 Hz	1366 x 768	1024 x 768
VESA	1280 x 768 @ 60 Hz	1366 x 768	1280 x 768
	1360 x 768 @ 60 Hz	1366 x 768	1360x768
NTSC	480i(60Hz)	1366 x 768	1024 x 768*
DVD	480p(60Hz)	1366 x 768	1024 x 768*
PAL	576i(50Hz)	1366 x 768	1024 x 768*
DVD	576p(50Hz)	1366 x 768	1024 x 768*
	720p(50/60Hz)	1366 x 768	1366 x 768
	1080i (50/60Hz)	1366 x 768	1366 x 768

Avertissement : Ne définissez pas la carte graphique de votre ordinateur en excès de ces taux de rafraîchissement. Le faire pourrait endommager l'écran ACL de façon permanente.

Remarque : Les spécifications du produit sont sujettes à modification sans préavis.

Dépannage

Veillez procéder à ces simples vérifications avant d'appeler l'entretien. Ces conseils peuvent vous faire gagner du temps et de l'argent étant donné que les frais d'installation et de réglages du récepteur des contrôle clients ne sont pas couverts par votre garantie.

Symptômes	Points à vérifier et mesures à suivre
« Image parasite » ou image double	*Cela pourrait être dû à l'obstruction de l'antenne en raison de bâtiments ou de collines élevés. L'utilisation d'une antenne hautement directionnelle pourrait améliorer l'image.
Pas de courant	*Vérifiez que le cordon d'alimentation du téléviseur est branché dans la prise secteur. *Débranchez le téléviseur, attendez 60 secondes. Réinsérez ensuite la prise dans la prise secteur et rallumez le téléviseur.
Pas d'image	*Vérifiez les connexions de l'antenne à l'arrière du téléviseur pour voir si elle est correctement connectée au téléviseur. *Eventuelle perturbation de la chaîne. Essayez une autre chaîne. *Réglez le contraste et la luminosité. *Vérifiez le contrôle de sous-titrage codé. Certains modes TEXTE pourraient bloquer l'écran.
Bonne image mais pas de son	*Augmentez le VOLUME. *Vérifiez que le téléviseur n'est pas mis en sourdine; appuyez sur le bouton de la télécommande.
Bon son mais mauvaise couleur	*Réglez le contraste, la couleur et la luminosité.
Mauvaise image	*Parfois, une mauvaise qualité d'image survient après activation d'une caméra S-VHS ou d'un caméscope connecté simultanément à d'autres périphériques. Dans ce cas, éteignez l'un de ces périphériques.
Image brouillée et bruit	*Vérifiez la connexion de l'antenne
Ligne pointillée horizontale	*Cela pourrait être dû à des interférences électriques (p. ex. sèche-cheveux, lampes à néon proches, etc.) *Eteignez l'appareil.
Le téléviseur ne répond pas à la télécommande	*Vérifiez si les piles fonctionnent. Remplacez-les au besoin. *Nettoyez la lentille de détection de la télécommande située sur le téléviseur. *Vous pouvez utiliser les boutons situés à l'avant du téléviseur. *Sélectionnez le mode TV pour vous assurer que votre télécommande est réglée sur le mode TV.

Glossaire

Entrées audio/vidéo

Situés à l'arrière et à l'avant du récepteur, ces connecteurs (prise phono RCA) sont utilisés pour l'entrée de signaux audio et vidéo. Conçus pour être utilisés avec des magnétoscopes à cassettes (ou d'autres accessoires) afin de recevoir une meilleure résolution d'image, ils offrent des options de connexion sonore.

Entrée S-Vidéo

Permet la connexion directe des sources vidéo haute définition, telles qu'un super magnétoscope grand public, un lecteur de disque laser, etc. Offre une meilleure résolution d'image, une plus grande netteté et une clarté accrue.

Entrée TVHD

Permet à l'utilisateur de connecter une entrée haute définition, telle que le lecteur DVD ou la télévision à haute définition, à une entrée composante, fournissant une meilleure performance et une plus grande netteté.

Sorties vidéo

Fournissent la sortie vidéo pour utiliser un haut-parleur externe en vue d'une meilleure qualité sonore.

Menu

Liste à l'écran des commandes de fonction affichée sur l'écran du téléviseur et disponible pour les réglages par l'utilisateur.

FR

Fréquence radio ou concept de signal modulé utilisé comme porteur des émissions de télévision.

Minuteur de mise en veille

Fonction grâce à laquelle vous pouvez définir une période de temps après laquelle le téléviseur s'éteint automatiquement.

Assistance clientèle

Pour l'assistance technique ou les services sur le produit, voir le tableau ci-dessous ou contactez votre vendeur.

Remarque : Vous aurez besoin du numéro de série du produit.

Pays/ Région	Site Web	Téléphone
Autriche	www.viewsoniceurope.com.au/	1800 800 818
Belgique	www.viewsoniceurope.com/befl/ www.viewsoniceurope.com/befr/	02 256 6642
Danemark	www.viewsoniceurope.com/dk/	35 25 65 12
Finlande	www.viewsoniceurope.com/fi/	09 2311 3413
France	www.viewsoniceurope.com/fr/	03 8717 1616
Allemagne	www.viewsoniceurope.com/de/	0696 630 8051
République d'Irlande	www.viewsoniceurope.com/uk/	01 411 8936
Italie	www.viewsoniceurope.com/it/	02 4527 9033
Luxembourg	www.viewsoniceurope.com/lu/	40 6661 5618
Pays-Bas	www.viewsoniceurope.com/nl/	053 484 9308
Norvège	www.viewsoniceurope.com/no/	22 57 77 38
Portugal	www.viewsoniceurope.com/uk/	21359 1423
Russie	www.viewsoniceurope.com/ru/	800-200-8439
Espagne	www.viewsoniceurope.com/es/	913 496 534
Suède	www.viewsoniceurope.com/se/	08 5792 9045
Royaume Uni	www.viewsoniceurope.com/uk/	0207 949 0307

Garantie limitée

TV LCD ViewSonic®

Couverture de la garantie :

ViewSonic garantit que ses produits sont exempts de vices de fabrication ou de malfaçon pendant toute la durée de la garantie. Si un produit présente un défaut matériel ou de malfaçon pendant cette période, ViewSonic devra, à sa discrétion, réparer le produit ou le remplacer par un produit similaire. Le produit de remplacement ou les pièces détachées utilisées pour la réparation peuvent inclure des éléments recyclés ou remis en état.

Durée de la garantie :

Les téléviseurs LCD ViewSonic sont garantis pour une durée de 1 an pour toutes les pièces sauf le tube cathodique et de 1 an pour la main d'oeuvre à partir de la date d'achat du premier client.

Protection de la garantie :

La présente garantie vaut uniquement pour le premier acquéreur.

Exclusions de la garantie :

1. Tout produit sur lequel le numéro de série a été effacé, modifié ou retiré.
2. Les dommages, détériorations ou dysfonctionnements dus à :
 - a. Un accident, une mauvaise utilisation, une négligence, un incendie, des dégâts des eaux, la foudre ou toute autre catastrophe naturelle, ou résultant d'une modification non autorisée du produit ou de la non-observation des instructions fournies avec l'équipement.
 - b. Des réparations ou tentatives de réparation effectuées par du personnel non agréé par ViewSonic.
 - c. Tout dommage provoqué par le transport.
 - d. Un déplacement ou une installation non conforme du produit.
 - e. Toutes causes externes au produit, telles que des fluctuations électriques ou une panne de courant.
 - f. L'utilisation de fournitures ou de pièces qui ne correspondent pas aux spécifications ViewSonic.
 - g. L'usure normale.
 - h. Toute autre cause qui ne peut pas être imputée à une défectuosité du produit.
3. Tout produit affichant un état connu comme "image brûlée" qui produit une image fixe affichée à l'écran pour une période prolongée.
4. Les frais des services d'enlèvement, d'installation et de configuration.
5. Lors de la fixation murale, vous devez prendre compte de ce qui suit :
 - a. Les accessoires attachés au produit sont applicables pour ce produit uniquement.
 - b. Lorsque le produit a été fixé au mur, les trous et les vis de fixations demeureront dans le corps du mur.
 - c. La face du mur peut se décolorer lorsque ce produit a été monté au mur pendant une longue période.

Assistance :

1. Pour obtenir des informations sur le service dans le cadre de la garantie, veuillez contacter le Support clientèle de ViewSonic (référez-vous à la page Support Clientèle). Vous devrez fournir le numéro de série de votre produit.
2. Pour bénéficier du droit à la garantie, il vous sera nécessaire de fournir (a) le bon d'achat originale daté, (b) votre nom, (c) votre adresse, (d) la description du problème rencontré et (e) le numéro de série du produit.
3. Veuillez rapporter ou envoyer le matériel (frais de port payés) dans son emballage d'origine à votre centre de maintenance agréé par ViewSonic ou à ViewSonic.
4. Pour obtenir toute autre information complémentaire ou connaître les coordonnées du centre de maintenance ViewSonic le plus proche, contactez ViewSonic.

Limitation des garanties implicites :

Il n'existe aucune garantie, expresse ou implicite, qui s'étende au-delà des descriptions contenues dans le présent document, y compris la garantie implicite de commercialisation et d'adaptation à un usage particulier.

Exclusion des dommages :

La responsabilité de ViewSonic se limite au coût de réparation ou de remplacement du produit. La société ViewSonic ne pourra pas être tenue responsable :

1. Des dommages causés à d'autres biens en raison d'un défaut du produit, les dommages résultant d'une gêne, de l'impossibilité d'utiliser le produit, d'un manque à gagner, d'une perte de temps, d'opportunités commerciales ou de clientèle, d'impact sur des relations commerciales ou toute autre nuisance commerciale, même si elle est notifiée de l'éventualité de tels dommages.
2. De tout dommage direct, indirect ou autre.
3. Toute réclamation effectuée auprès du client par un tiers.

Effet de la loi des États :

La présente garantie vous accorde des droits juridiques spécifiques, mais vous pouvez également jouir d'autres droits qui varient en fonction de la législation de chaque pays. Certains pays n'autorisent pas les limites sur les garanties implicites et/ou n'admettent pas l'exclusion de dommages intérêts directs ou indirects. De ce fait, les exclusions énoncées ci-dessus peuvent ne pas être applicables dans votre cas.

Ventes hors États-Unis et Canada :

Pour plus d'informations concernant la garantie et les services proposés pour les produits ViewSonic vendus en dehors des États-Unis ou du Canada, veuillez contacter ViewSonic ou votre revendeur ViewSonic agréé.

La période de garantie pour ce produit en Chine continentale (Hong Kong, Macao et Taiwan exclus) est sujette aux termes et conditions de la Carte de garantie d'entretien.



ViewSonic®



Q41T3701709 2A